

GALLERIA CONTINUA

SAN GIMIGNANO **BEIJING** LES MOULINS HABANA

#8503, Dashanzi 798 Art Factory, 2 Jiuxianqiao Road, Chaoyang Dst.

100015 Beijing, China | +86.10.59789505

beijing@galleriacontinua.cn | www.galleriacontinua.com

15 artisti per i 15 anni in Cina

Ai Weiwei | Kader Attia | Daniel Buren | Loris Cecchini | Chen Zhen | Carlos Garaicoa | Antony Gormley | Carsten Höller | Anish Kapoor | Giovanni Ozzola | Michelangelo Pistoletto | Pascale Marthine Tayou | Kan Xuan | Sun Yuan & Peng Yu | Zhuang Hui

Inaugurazione: 11 novembre 2019

Periodo di apertura: 25 ottobre 2019 - 24 gennaio 2020

La Galleria Continua è una delle principali gallerie internazionali d'arte contemporanea, fondata nel 1990 a San Gimignano, in Italia, da tre amici: Mario Cristiani, Lorenzo Fiaschi e Maurizio Rigillo. Stabilendosi nei locali di quello che in precedenza era un cinema, la Galleria Continua si è affermata ed è cresciuta in un luogo del tutto inaspettato, lontano dalle grandi città e dai centri urbani ultramoderni, nello storico borgo di San Gimignano. La scelta di questa location ha permesso lo sviluppo di nuove forme di dialogo tra geografie inaspettate: rurale e industriale, locale e globale, arte del passato e arte di oggi, artisti famosi ed emergenti. Nel 2004, Galleria Continua è stata la prima galleria straniera con un programma internazionale ad aprire a Pechino, in Cina, e nel 2007 ha lanciato un nuovo spazio espositivo per creazioni su larga scala - Les Moulins - nella campagna parigina.

Nel 2015 la galleria ha intrapreso nuovi percorsi, aprendo una sede a L'Avana, Cuba, dedicata a progetti culturali volti a superare ogni frontiera. In quasi trent'anni di attività Galleria Continua si è creata una forte identità sempre fedele ad uno spirito di continua evoluzione, con

l'impegno di sviluppare l'interesse del pubblico per l'arte contemporanea. Questa identità si fonda su due valori - la generosità e l'altruismo - che sono alla base di tutti i suoi rapporti con gli artisti, con il pubblico e del suo sviluppo nel suo insieme. Galleria Continua è desiderio di continuità tra le epoche, è aspirazione di partecipazione alla stesura della storia attuale raccontata da persone e geografie diverse ed inusuali. Galleria Continua ha presentato l'opera di Anish Kapoor per la prima volta in Cina, nel 2007, nella galleria di Pechino, in occasione della sua personale "Ascension".

Questi due valori e l'importanza dell'amicizia, hanno portato Galleria Continua ad essere la prima grande galleria straniera ad arrivare in Cina e ciò grazie anche al forte legame con l'artista Chen Zhen e sua moglie Xu Min, suoi amici. La galleria si è stabilita in un edificio in stile Bauhaus degli anni Cinquanta, all'epoca non ancora restaurato, situato in una zona considerata come periferia di Pechino e oggi nota come 798 Art District.

Nell'aprile 2004 Galleria Continua ha partecipato alla prima fiera d'arte contemporanea a Pechino e subito dopo, nel novembre dello stesso anno, ha organizzato il primo Progetto d'Arte straniero. Successivamente, nel mese di maggio del 2005, Galleria Continua ha tenuto una mostra inaugurale con 16 artisti provenienti dai cinque continenti. Da allora la galleria non ha più smesso di portare in Cina, per la loro prima volta, importanti artisti provenienti da tutto il mondo: Daniel Buren, Pascale Marthine Tayou, Anish Kapoor, Antony Gormley, Kader Attia, Michelangelo Pistoletto, Chen Zhen, Etel Adnan, Berlinde de Bruyckere e molti altri.

Oggi, il 798 Art District è divenuto uno dei luoghi più visitati della Cina, insieme alla Città Proibita e alla Grande Muraglia, consolidando la sua posizione nel mondo come luogo dove la cultura è in continua crescita, e accogliendo, di recente, numerosi altri artisti, gallerie e istituzioni straniere. Nel frattempo, Galleria Continua ha creato molti altri importanti legami con un numero crescente di istituzioni, artisti, collezionisti e curatori, portando avanti la sua passione per l'apertura di nuove sedi in territori insoliti: Les Moulins (campagna parigina) e L'Avana (Cuba). Il filo conduttore dell'attività di Galleria Continua, attraverso tutti questi luoghi e questi sforzi, è scoprire nuovi artisti e fornire vetrine che riuniscono sfere di creatività e culture diverse. E questa volontà sarà continua!

Per celebrare il 15° Anniversario della presenza a Pechino di Galleria Continua, a partire da questo 25 ottobre, una mostra unica nel suo genere ripercorrerà la storia della galleria riproponendo le opere di 15

artisti che hanno fatto parte di questa storia, con le mostre più importanti che la nostra sede ha ospitato qui in Cina per la prima volta:

Ai Weiwei, Kader Attia, Daniel Buren, Loris Cecchini, Chen Zhen, Carlos Garaicoa, Antony Gormley, Carsten Höller, Anish Kapoor, Giovanni Ozzola, Michelangelo Pistoletto, Pascale Marthine Tayou, Kan Xuan, Sun Yuan & Peng Yu e Zhuang Hui!

Ma soprattutto, la mostra rappresenterà la forte ideologia dei tre fondatori, un'ideologia e uno scopo che non sono mai cambiati nel corso degli anni e che rimarranno per sempre il valore fondamentale della Galleria Continua, così come dichiarato in un'intervista dal nostro fondatore Lorenzo Fiaschi per i 25 anni della galleria di Parigi:

"Per me, Mario e Maurizio, la cultura è un incontro, si tratta di fare delle nostre differenze una fonte di creatività, di bellezza, di unione e di amore".